

**ISO/OS**  
ORAL SURGERY

**EURODENT<sup>®</sup>**  
Treat yourself!

# OVER 60 YEARS OF INNOVATION

Some follow trends. Others create them.

For over sixty years Eurodent has opened up new roads in the dental world.

The first pantograph chair. Instruments with balanced arms. The Isotron dental unit by Giugiaro Design obtaining the Compasso d'Oro, one of the most prestigious international design awards.

This suite of successes continues with ISO/OS, the new frontier in dental surgery, designed for professionals. Eurodent: the brand with a history behind it and a future ahead of it.



Armando Gatti  
President  
**EURODENT®**  
Treat yourself!

60  
1958-2018  
ANNIVERSARY

## PLUS DE 60 ANS D'INNOVATION

Il y a ceux qui suivent les tendances. Et il y a ceux qui les créent.  
Depuis plus de 60 ans, Eurodent innove dans le monde de la dentisterie. Le premier fauteuil dentaire à pantographe. Les instruments à bras équilibré. L'unité dentaire Isotron by Giugiaro Design qui a reçu le Compas d'Or, l'un des prix internationaux les plus prestigieux en matière de design.  
Cette tradition de succès se poursuit avec ISO/OS, la nouvelle frontière de la chirurgie dentaire, créée pour les vrais professionnels.  
Eurodent : une marque qui a une grande histoire derrière elle et un grand avenir devant elle.

## OLTRE 60 ANNI DI INNOVAZIONE

C'è chi segue il trend. E c'è chi lo crea.  
Da più di sessant'anni Eurodent apre nuove strade nel mondo dellodontoiatria. La prima poltrona a pantografo. Gli strumenti a bracci bilanciati.  
Il riunito Isotron by Giugiaro Design che ottiene il Compasso d'Oro, uno dei più prestigiosi riconoscimenti internazionali per il design.  
Questa tradizione di successi continua con ISO/OS, la nuova frontiera della chirurgia odontoiatrica, nata per i veri professionisti.  
Eurodent: il brand con tanta storia alle spalle e tanto futuro davanti.

## MEHR ALS 60 JAHRE INNOVATION

Der eine folgt dem Trend. Der andere setzt ihn.  
Seit mehr als sechzig Jahren öffnet Eurodent neue Wege in der Welt der Zahmedizin. Der erste Pantograph-Stuhl. Instrumente mit balancierten Armen. Die Behandlungseinheit Isotron by Giugiaro Design, ausgezeichnet mit dem Goldenen Kompass, einem der wichtigsten internationalen Design-Preise.  
Diese Tradition des Erfolgs wird mit ISO/OS fortgesetzt, der neuen Schwelle der zahnärztlichen Chirurgie, geschaffen für die wahren Fachkräfte.  
Eurodent: Die Marke, die so viel Geschichte hinter sich und so viel Zukunft vor sich hat.

## MÁS DE 60 AÑOS DE INNOVACIÓN

Están los que siguen la tendencia. Y están los que la crean.  
Desde hace más de sesenta años, Eurodent abre nuevos caminos en el mundo de la odontología. El primer sillón dental con sistema de pantógrafo. Instrumentos con brazos equilibrados. El equipo dental Isotron, creado por Giugiaro Design, recibió el Compás de Oro, uno de los más prestigiosos premios internacionales de diseño.  
Esta tradición de éxitos continúa con ISO/OS, la nueva frontera de la cirugía odontológica, creada para los verdaderos profesionales.  
Eurodent: una marca con mucha historia detrás y un gran futuro por delante.

# THE NEW FRONTIER IN ORAL SURGERY

Oral surgery is going through a period of profound change. Procedures are increasingly challenging, meaning working and technical demands are on the rise.

High level integrated solutions are needed to perform these types of procedures with the utmost professionalism and safety.

EURODENT has created ISO/OS, the oral surgery studio designed for professionals.



## LA NOUVELLE FRONTIÈRE DE LA CHIRURGIE ORALE

La chirurgie orale est en pleine évolution.  
Les interventions sont de plus en plus complexes et, par conséquent, les exigences opérationnelles et techniques augmentent.  
Pour mener à bien ce type d'interventions avec le maximum de professionnalisme et de sécurité, il convient de disposer de solutions intégrées de haut niveau.  
EURODENT a créé ISO/OS, le cabinet de chirurgie buccale destiné aux professionnels.

## LA NUOVA FRONTELLA DELLA CHIRURGIA ORALE

La chirurgia orale è in profonda evoluzione.  
Gli interventi risultano essere sempre più impegnativi e di conseguenza le esigenze operative e tecniche aumentano.  
Per svolgere questi tipi di interventi con la massima professionalità e sicurezza sono necessarie soluzioni integrate di alto livello.  
EURODENT ha creato ISO/OS, lo studio per chirurgia orale dedicato ai professionisti.

## DIE NEUE SCHWELLE DER ORALCHIRURGIE

Die Oralchirurgie durchläuft eine tiefgreifende Weiterentwicklung.  
Die Eingriffe werden immer komplexer, und damit steigen auch die operativen und technischen Anforderungen.  
Um diese Art von Eingriffen mit einem Höchstmaß an Professionalität und Sicherheit durchführen zu können, sind integrierte Lösungen auf hohem Niveau erforderlich.  
EURODENT hat ISO/OS geschaffen, die Praxis für die professionelle Oralchirurgie.

## LA NUEVA FRONTERA DE LA CIRUGÍA ORAL

La cirugía oral está en profunda evolución.  
Las intervenciones son cada vez más complejas y, en consecuencia, las necesidades operativas y técnicas son mayores.  
Para realizar este tipo de intervenciones con la máxima profesionalidad y seguridad, se requieren soluciones integradas de alto nivel.  
EURODENT ha creado ISO/OS: el consultorio de cirugía oral dedicado a los profesionales.

# ISO/OS: YOUR INTEGRATED SURGICAL STUDIO

An ambitious project that Eurodent has designed for professionals looking for the best instruments and equipment in the oral surgery field.



## ISOCART:

Equipped with 5 instrument-holders, it can be set up according to the professional's requirements. Enables distilled water to be used for instrument sprays.

Doté de 5 compartiments d'instruments, il peut être équipé selon les exigences du praticien. Il permet l'utilisation d'eau distillée destinée aux pulvérisateurs des instruments.

Dotato di 5 vani strumenti, può essere equipaggiato in base alle esigenze del professionista. Consente l'utilizzo di acqua distillata destinata agli spray degli strumenti.

Ausgestattet mit 5 Instrumentenfächern, kann es entsprechend den Bedürfnissen der Fachkraft ausgestattet werden. Isocart ermöglicht die Verwendung von destilliertem Wasser für Instrumentensprays.

Dotado de cinco compartimentos para instrumentos, se puede equipar en función de las necesidades de cada profesional. Permite el uso de agua destilada para los sprays de los instrumentos.



## EDGE EOM:

Surgical chair operated by 4 linear actuators via a multifunction wireless foot pedal. With Trendelenburg system and side rails.

Fauteuil chirurgical actionné par 4 moteurs linéaires au moyen d'une commande à pédale multifonctions sans fil. Avec système de Trendelenburg et rails latéraux.

Poltrona chirurgica azionata da 4 attuatori lineari tramite il comando a pedale wireless multifunzione. Con sistema trendelenburg e rail laterali.

Chirurgenstuhl, der mit 4 Linearaktuatoren über eine drahtlose Multifunktions-Fußsteuerung bedient wird. Mit Trendelenburg-System und Seitenschienen.

Sillón quirúrgico accionado por cuatro accionadores lineales mediante un mando de pedal inalámbrico multifunción. Con sistema trendelenburg y rieles laterales.

## ISO/OS : VOTRE CABINET CHIRURGICAL INTÉGRÉ

Un projet ambitieux, qu'Eurodent met à la disposition des professionnels qui exigent les meilleurs outils et les meilleurs équipements dans le domaine de la chirurgie orale.

## ISO/OS: IL TUO STUDIO CHIRURGICO INTEGRATO

Un progetto ambizioso, che Eurodent mette a disposizione del professionista che esige gli strumenti e i mezzi migliori nell'ambito della chirurgia orale.

## ISO/OS: IHRE INTEGRIERTE CHIRURGISCHE PRAXIS

Ein ehrgeiziges Projekt, das Eurodent der Fachkraft, von der die besten Instrumente und Werkzeuge im Bereich der Oralchirurgie benötigt werden, zur Verfügung stellt.

## ISO/OS: SU CONSULTORIO QUIRÚRGICO INTEGRADO

Un proyecto ambicioso, que Eurodent pone a disposición de los profesionales que exigen los mejores instrumentos y recursos en el ámbito de la cirugía oral.



Latest generation LED lamp that guarantees cool, long-lasting and low energy light. Provides ideal lighting whilst guaranteeing excellent working conditions and comfort.

Lampe LED de dernière génération garantissant une lumière froide, une longue durée et une faible consommation d'énergie. La zone de travail est éclairée de façon idéale, ce qui garantit d'excellentes conditions de travail et de confort.

Lampada LED di ultima generazione che garantisce luce fredda, lunga durata e basso consumo energetico. L'area visiva risulta illuminata in modo ideale garantendo ottime condizioni di lavoro e di confort.

LED-Lampe der neuesten Generation, die Kaltlicht, lange Lebensdauer und geringen Energieverbrauch garantiert. Der Sichtbereich ist ideal ausgeleuchtet und sorgt für hervorragende Arbeitsbedingungen und Komfort.

Lámpara LED de última generación, que garantiza luz fría, larga duración y bajo consumo de energía. El área visual queda perfectamente iluminada, garantizando óptimas condiciones de trabajo y de confort.



# EDGE: THE ORAL SURGERY CHAIR

Edge is the new-concept oral surgery and dental chair. The end result of innovative engineering solutions that enable professionals to perform any kind of examination and treatment. Built with a sturdy metal construction and operated by 4 linear actuators via a multifunction wireless foot pedal, it can be equipped with a range of devices and accessories.



EDGE S



EDGE EOM

## EDGE : LE FAUTEUIL POUR LA CHIRURGIE ORALE

Edge est le nouveau concept de fauteuil pour la chirurgie orale et la dentisterie. C'est le résultat de solutions d'ingénierie innovantes qui permettent au praticien de réaliser n'importe quel type d'examen et de traitement. Il peut être équipé de différents dispositifs et accessoires, il est conçu avec une structure métallique solide, actionnée par 4 moteurs linéaires grâce à la commande à pédale sans fil multifonctions.

## EDGE: LA POLTRONA PER LA CHIRURGIA ORALE

Edge è il nuovo concetto di poltrona per la chirurgia orale e l'odontoiatria. È il risultato di soluzioni ingegneristiche innovative che consentono al professionista di eseguire qualsiasi tipo di esame e di trattamento. Può essere equipaggiata con diversi dispositivi e accessori, è concepita con una solida struttura metallica, azionata da 4 attuatori lineari tramite il comando a pedale wireless multifunzione.

## EDGE: DER ORALCHIRURGISCHE PATIENTENSTUHL ORALE

Edge ist das neue Stuhlkonzept für die Oralchirurgie und Zahnmedizin. Es ist das Ergebnis innovativer Ingenieurs-Lösungen, die es der Fachkraft ermöglichen, jede Art von Untersuchung und Behandlung durchzuführen. Er kann mit einer Vielzahl von Geräten und Zubehör ausgestattet werden und verfügt über eine solide Metallstruktur, die von 4 linearen Aktuatoren über eine drahtlose Multifunktions-Fußsteuerung bedient wird.

## EDGE: EL SILLÓN PARA LA CIRUGÍA ORAL

Edge es el nuevo concepto de sillón destinado a la cirugía oral y a la odontología. Es el resultado de innovadoras soluciones de ingeniería que permiten al profesional realizar cualquier tipo de examen o tratamiento. Puede estar equipada con diferentes dispositivos y accesorios, y está concebido con una sólida estructura metálica, accionada por cuatro accionadores lineales mediante un mando de pedal inalámbrico multifunción.

# A RELAXED WELCOME

A relaxed patient makes the surgeon's job simpler and more efficient. The ISO/OS surgical system welcomes and calms the patient, with instruments hidden from view, creating a relaxed stress-free atmosphere.

The Edge chair, with a minimum height of 45 cm, is easily accessible for elderly, reduced mobility or overweight patients. The comfortable backrest provides improved shoulder support and the ergonomic seat guarantees comfort and relaxation even during long procedures.



## RELAX ASSURÉ

Un patient détendu rend l'intervention plus facile et plus efficace. Le système chirurgical ISO/OS l'accueille et le tranquillise, les instruments étant cachés à la vue, ce qui crée une ambiance détendue et dépourvue de stress.

Le fauteuil Edge, d'une hauteur minimale de 45 cm, facilite l'accessibilité des patients âgés, à mobilité réduite ou en surpoids.

Le dossier enveloppant améliore le soutien des épaules, l'assise ergonomique garantit confort et détente même pendant les interventions les plus longues.

## BENVENUTO RELAX

Un paziente rilassato rende l'intervento più semplice ed efficiente. Il sistema chirurgico ISO/OS lo accoglie e lo tranquillizza, con gli strumenti occultati alla vista, creando un'atmosfera distesa e senza stress.

La poltrona Edge, con un'altezza minima di 45 cm, agevola l'accessibilità ai pazienti più anziani, con mobilità ridotta o in sovrappeso.

Lo schienale avvolgente migliora il sostegno delle spalle, la seduta ergonomica garantisce comfort e relax anche negli interventi più lunghi.

## WILLKOMMEN ENTSPANNUNG

Ein entspannter Patient macht die Operation einfacher und effizienter. Das Chirurgensystem ISO/OS nimmt die Patienten und Patientinnen auf und beruhigt sie, wobei die Instrumente nicht sichtbar sind, und schafft eine entspannte, stressfreie Atmosphäre. Der Edge-Patientenstuhl mit einer Mindesthöhe von 45 cm erleichtert die Zugänglichkeit für ältere, eingeschränkt mobile oder übergewichtige Patienten und Patientinnen. Die umlaufende Rückenlehne verbessert die Schulterunterstützung, während der ergonomische Sitz auch bei längeren Einsätzen für Komfort und Entspannung sorgt.

## BIENVENIDO RELAX

Un paciente relajado hace que la intervención sea más simple y eficiente. El sistema quirúrgico ISO/OS lo acoge y lo tranquiliza, ocultando los instrumentos a la vista y creando una atmósfera distendida, libre de estrés. El sillón Edge, con una altura mínima de 45 cm, facilita el acceso a los pacientes mayores, con movilidad reducida o con sobrepeso. El respaldo envolvente mejora el soporte de los hombros y el asiento ergonómico garantiza confort y relax, incluso durante las intervenciones más prolongadas.

# READY FOR EVERY EMERGENCY

Critical situations such as cardiorespiratory or cardiocirculatory emergencies can arise during a procedure. Guaranteeing patient safety is simple thanks to preset emergency positions, such as Trendelenburg and orthopneic.



ORTOPNOICA

TRENDELENBURG

ODONTOIATRICA

## PRÊT EN CAS D'URGENCE

Des situations critiques telles que les urgences cardiorespiratoires ou cardiocirculatoires peuvent survenir au cours d'une opération. Il est facile de garantir la sécurité des patients grâce à la préconfiguration de toutes les positions d'urgence comme la position de Trendelenburg et la position d'assise orthopnéique.

## PRONTI PER OGNI EMERGENZA

Durante un intervento possono sorgere situazioni critiche come emergenze cardiorespiratorie o cardiocirculatorie. Garantire la sicurezza del paziente è semplice, grazie alla pre-configurazione di tutte le posizioni di emergenza come Trendelenburg e ortopnoica.

## BEREIT FÜR JEDEN NOTFALL

Während einer Operation können kritische Situationen wie kardiorespiratorische oder kardiovaskuläre Notfälle auftreten. Die Gewährleistung der Patientensicherheit ist dank der vorkonfigurierten Notfallpositionen wie Trendelenburg und Orthopnoe einfach.

## LISTOS PARA CUALQUIER EMERGENCIA

Durante una intervención pueden surgir situaciones críticas, como emergencias cardiorespiratorias o cardiocirculatorias. Garantizar la seguridad del paciente es simple, gracias a la preconfiguración de todas las posiciones de emergencia, como la de trendelenburg y la ortopneica.

# MORE SPACE FOR THE TEAM

A good surgical system must be accessible. It must guarantee room to work, comfort, and a direct view of the area being worked on. Edge enables the surgeon to position the patient at the desired height and tilt, making the surgical treatment all the easier.



EDGE EOM



EDGE S

## PLUS D'ESPACE POUR L'ÉQUIPE

Un bon système chirurgical doit être bien accessible. Il doit garantir l'espace opérationnel, le confort et une vue directe sur la zone à opérer. Edge permet à l'opérateur de positionner le patient aux hauteurs et aux inclinaisons souhaitées, facilitant ainsi un traitement chirurgical correct.

## PIÙ SPAZIO ALL'ÉQUIPE

Un buon sistema chirurgico deve essere ben accessibile. Deve garantire spazio operativo, conforto, una visione diretta della zona da operare. Edge consente all'operatore di posizionare il paziente alle altezze e alle inclinazioni desiderate, agevolando il corretto trattamento chirurgico.

## MEHR PLATZ FÜR DAS TEAM

Ein gutes Chirurgensystem muss gut zugänglich sein. Es muss operativen Freiraum, Komfort und eine direkte Sicht auf den zu operierenden Bereich gewährleisten. Edge ermöglicht es dem Bediener, die Patienten und Patientinnen in den gewünschten Höhen und Winkeln zu positionieren, was eine korrekte chirurgische Behandlung erleichtert.

## MÁS ESPACIO PARA EL PERSONAL

Un buen sistema quirúrgico debe ser accesible. Debe garantizar espacio operativo, confort y una visión directa de la zona a operar. Edge permite al operador colocar al paciente a la altura y con la inclinación deseadas, facilitando el correcto tratamiento quirúrgico.

# SO COMFORTABLE, SO VERSATILE

The ISO/OS surgical system adapts perfectly to any kind of procedure. The chair converts to a surgical table for working standing or seated. The side rails can accommodate new accessories. Two or three people can work together simply and efficiently, even during prolonged procedures.



## SI CONFORTABLE, SI POLYVALENT

Le système chirurgical ISO/OS s'adapte parfaitement à toutes les exigences d'intervention. Le fauteuil du patient est prêt à être transformé en table d'opération, pour un travail assis ou debout. Les rails latéraux peuvent recevoir de nouveaux accessoires. Le travail à 4 ou 6 mains est simple et efficace, même lorsque les interventions durent longtemps.

## COSÌ COMODO, COSÌ VERSATILE

Il sistema chirurgico ISO/OS si adatta alla perfezione a ogni esigenza di intervento. La poltrona è pronta a trasformarsi in tavolo chirurgico, per lavorare da seduto o in piedi. I riechi laterali possono accogliere nuovi accessori. Il lavoro a 4 o 6 mani è semplice ed efficiente, anche quando gli interventi si protraggono nel tempo.

## SO BEQUEM, SO VIELSEITIG

Das ISO/OS-Chirurgensystem passt sich allen betrieblichen Anforderungen perfekt an. Der Patientenstuhl ist dafür konzipiert, sich in einen Operationstisch zu verwandeln, für sitzende oder stehende Arbeit. Die Seitenschienen können neues Zubehör aufnehmen. Das Arbeiten mit 4 oder 6 Händen ist einfach und effizient, auch bei länger dauernden Einsätzen.

## SUMAMENTE CÓMODO Y VERSÁTIL

El sistema quirúrgico ISO/OS se adapta perfectamente a cualquier necesidad de intervención. El sillón está listo para transformarse en mesa quirúrgica, para trabajar sentado o de pie. Los rieles laterales permiten instalar nuevos accesorios. El trabajo a cuatro o a seis manos resulta simple y eficiente, incluso cuando las intervenciones se extienden en el tiempo.



EDGE S



Both padded armrests can be independently tipped, removed and mechanically combined with the movements of the seat and backrest, ensuring the patient's comfort in any position.

Les deux accoudoirs rembourrés sont rabattables de façon indépendante, amovibles et mécaniquement combinés aux mouvements du siège et du dossier, assurant le confort du patient dans n'importe quelle position.

Entrambi i braccioli imbottiti sono indipendentemente ribaltabili, rimovibili e combinati meccanicamente con i movimenti del sedile e dello schienale assicurando comfort per il paziente in qualsiasi posizione.

Beide gepolsterten Armlehnen sind unabhängig voneinander klappbar, abnehmbar und mechanisch mit den Bewegungen von Sitz und Rückenlehne kombiniert, was den Komfort des Patienten in jeder Position gewährleistet.

Ambos brazos acolchados son abatibles y desmontables en forma independiente, y están acoplados mecánicamente a los movimientos del asiento y del respaldo, garantizando el confort del paciente en cualquier posición.

Con columna telescópica que permite al operador colocar el sillón a la altura y con la inclinación deseadas, para alcanzar la correcta posición médica. La seguridad está garantizada por la Tecnología Anti-Quetschamiento, que interrumpe los movimientos del sillón en caso de impacto peligroso con obstáculos imprevistos.

Mit einer Teleskopsäule, die es dem Bediener ermöglicht, den Patientenstuhl in den gewünschten Höhen und Winkeln zu positionieren und so die richtige medizinische Positionierung zu erreichen. Die Sicherheit wird durch das Anti-Quetsch-System gewährleistet, das die Bewegung des Patientenstuhls im Falle eines gefährlichen Aufpralls auf unerwartete Hindernisse unterbricht.

Con columna telescópica, que permite al operador colocar el sillón a la altura y con la inclinación deseadas, para alcanzar la correcta posición médica. La seguridad está garantizada por la Tecnología Anti-Quetschamiento, que interrumpe los movimientos del sillón en caso de impacto peligroso con obstáculos imprevistos.



The abrasion-resistant, fireproof and antimicrobial upholstery, with bi-elastic skai® coating, includes 4 padded sections that are fully removable for easy cleaning and disinfection. Sturdy metal construction and 4 actuators with up to 325 kg lifting capacity.

Le rembourrage, avec revêtement en skai bi-élastique, résistant à l'abrasion, ignifuge et antimicrobien, comprend 4 sections rembourrées entièrement amovibles pour un nettoyage et une désinfection faciles. Structure métallique solide, équipée de 4 actionneurs d'une capacité de levage allant jusqu'à 325 kg.

La tappezzeria, con un rivestimento in Skai bi-elastico, resistente all'abrasione, ignifugo e antimicrobico, comprende 4 sezioni imbottite completamente rimovibili per una facile pulizia e disinfezione. Solida struttura metallica, dotata di 4 attuatori con capacità di sollevamento fino a 325 kg.

Die Polsterung mit einem bi-elastischen, abriebfesten, feuerfesten und antimikrobiellen Skai-Bezug umfasst 4 gepolsterte Abschnitte, die zur einfachen Reinigung und Desinfektion komplett abnehmbar sind. Solide Metallstruktur, ausgestattet mit 4 Aktuatoren mit einer Hubkapazität von bis zu 325 kg.

El tapizado, con revestimiento de skai bielástico, resistente a la abrasión, ignífugo y antimicrobiano, incluye cuatro secciones acolchadas, completamente extraíbles para facilitar su limpieza y desinfección. Sólida estructura metálica, dotada de cuatro accionadores con una capacidad de elevación de hasta 325 kg.

The articulated headrest is adjustable in 3 directions and can be locked firmly in the correct position for the patient. L'appui-tête articulé est réglable dans 3 directions et peut être verrouillé lorsque la position correcte du patient est atteinte.

Il poggiacapi articolato è regolabile in 3 direzioni e può essere bloccato saldamente quando si raggiunge la posizione corretta del paziente.

Die Gelenk-Kopfstütze ist in 3 Richtungen verstellbar und kann beim Erreichen der richtigen Patientenposition fest arretiert werden. El apoyacabezas articulado es regulable en tres direcciones y se puede bloquear firmemente cuando se alcanza la correcta posición del paciente.



With telescopic column that enables the surgeon to position the chair at the desired height and tilt, reaching the correct medical position. Safety is guaranteed by Anti-Crush Technology that stops the chair moving in the event of impact with unexpected obstacles.

Doté d'une colonne télescopique qui permet à l'opérateur de positionner le fauteuil à la hauteur et à l'inclinaison souhaitées, ce qui permet d'obtenir un positionnement médical correct. La sécurité est garantie par la technologie anti-écrasement qui interrompt le mouvement du fauteuil en cas d'impact dangereux avec des obstacles imprévus.

Con colonna telescopica che consente all'operatore di posizionare la poltrona alle altezze e alle inclinazioni desiderate, raggiungendo il corretto posizionamento medico. La sicurezza è garantita dalla Tecnologia Anti-Schiacciamento che interrompe i movimenti della poltrona in caso di impatto pericoloso con ostacoli imprevisti.

Mit einer Teleskopsäule, die es dem Bediener ermöglicht, den Patientenstuhl in den gewünschten Höhen und Winkeln zu positionieren und so die richtige medizinische Positionierung zu erreichen. Die Sicherheit wird durch das Anti-Quetsch-System gewährleistet, das die Bewegung des Patientenstuhls im Falle eines gefährlichen Aufpralls auf unerwartete Hindernisse unterbricht.

Con columna telescópica, que permite al operador colocar el sillón a la altura y con la inclinación deseadas, para alcanzar la correcta posición médica. La seguridad está garantizada por la Tecnología Anti-Quetschamiento, que interrumpe los movimientos del sillón en caso de impacto peligroso con obstáculos imprevistos.



Wireless foot pedal with a modern, simple and intuitive design. An ergonomic, efficient, useful and immediate work instrument for positioning the patient comfortably. Can store different work or safety positions.

Commande à pédale sans fil au design moderne, simple et intuitif dans ses fonctions. Elle garantit au praticien un instrument de travail ergonomique et efficace, utile et immédiat pour positionner le patient confortablement. Elle peut mémoriser différentes positions de travail ou de sécurité.

Pedale wireless dal design moderno, semplice e intuitivo nelle sue funzioni. Garantisce al professionista uno strumento di lavoro ergonomico ed efficiente, utile ed immediato nel posizionare comodamente il paziente. Può memorizzare diverse posizioni di lavoro o sicurezza.

Drahtloses Fußpedal in modernem Design, einfach und intuitiv in seinen Funktionen. Es garantiert der Fachkraft ein ergonomisches und effizientes Arbeitsmittel, das ihr bei der komfortablen Positionierung der Patienten und Patientinnen sofort hilft. Es kann sich verschiedene Arbeits- oder Sicherheitspositionen merken.

Pedal inalámbrico de diseño moderno, simple e intuitivo en sus funciones. Ofrece al profesional un instrumento de trabajo ergonómico, eficiente, útil e inmediato para colocar al paciente en la posición más cómoda. Puede memorizar diferentes posiciones de trabajo o de seguridad.





Style headrest. Comfortable support for the patient, ideal for any kind of check-up and/or medical treatment (standard supply).

Appui-tête Style. Un soutien confortable pour le patient, idéal pour tout type d'examen et/ou de traitement médical (standard).

Poggiatesta Style. Comodo soporte para el paciente, ideal para cualquier tipo de visita e/o tratamiento médico (de serie).

Kopfstütze Style. Komfortable Unterstützung für die Patienten und Patientinnen, ideal für alle Arten von medizinischen Untersuchungen und/oder Behandlungen (Standard).

Apoyacabezas Style. Cómido soporte para el paciente, ideal para cualquier tipo de consulta y/o tratamiento médico (de serie).



Line headrest. An extremely comfortable headrest designed to hold the patient's head.

Appui-tête Line. Idéal pour le maintien de la tête du patient, il est extrêmement confortable.

Poggiatesta Line. Ideale per il contenimento della testa del paziente è estremamente confortevole.

Kopfstütze Line. Ideal, um den Kopf der Patienten und Patientinnen zu umschließen und äußerst komfortabel.

Apoyacabezas Line. Ideal para sujetar la cabeza del paciente, garantizando el máximo confort.



Instrument tray, height-adjustable with swivel opening (optional).

Tablette d'instruments réglable en hauteur avec ouverture en éventail (en option).

Piano per strumenti, regolabile in altezza con apertura a ventaglio (opzionale).

Höhenverstellbare Instrumentenablage mit fächerförmiger Öffnung (optional).

Plano para instrumentos, de altura regulable, con apertura en abanico (opcional).



Medical-standard wheels for comfortably and easily transferring the patient to recovery (optional).

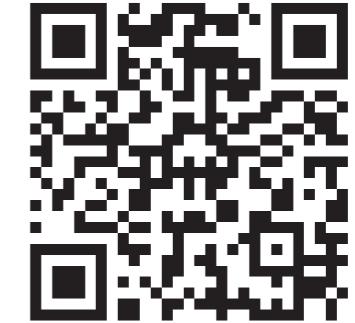
Roues de type médical, pour transférer le patient en salle de réveil, avec simplicité et grande maniabilité (en option).

Ruote di tipo medico, per trasferire il paziente nella sala risveglio, con semplicità e grande manovrabilità (opzionale).

Medizinische Räder, um den Patienten ohne Aufwand und mit großer Bewegungsfreiheit in den Aufwachraum zu transferieren (optional).

Ruedas médicas, para transportar fácilmente al paciente a la sala de despertar, garantizando la máxima maniobrabilidad (opcional).

TECHNICAL SHEET  
FICHE TECHNIQUE  
SCHEMA TECNICA  
TECHNISCHES DATENBLATT  
FICHA TÉCNICA



Scolpito headrest. Ideal for holding the head in place. Manually adjustable through mechanical articulation.

Appui-tête Scolpito. Idéal pour le maintien de la tête ; réglable manuellement au moyen d'une articulation mécanique.

Poggiatesta Scolpito. Ideale per il contenimento della testa; regolabile manualmente tramite articolazione meccanica.

Kopfstütze Scolpito. Optimal zur Aufnahme des Kopfes; manuell verstellbar durch mechanisches Gelenk.

Apoyacabezas Scolpito. Ideal para sujetar la cabeza; regulable manualmente mediante una articulación mecánica.



Hair-Tech headrest. Provides optimum neck support and perfect ergonomics for the surgeon.

Appui-tête Hair-Tech : garantit un soutien cervical idéal et une ergonomie de travail parfaite pour le praticien.

Poggiatesta Hair-Tech garantisce un supporto cervicale ideale e l'ergonomia di lavoro perfetta per il Medico.

Die Hair-Tech-Kopfstütze garantiert eine ideale Unterstützung der Halswirbelsäule und eine perfekte Arbeitsergonomie für die ärztliche Fachkraft.

Apoyacabezas Hair-Tech: garantiza un apoyo cervical ideal y una perfecta ergonomía de trabajo para el médico.



Side supports, ideal for stabilising and containing the patient. Collapsible and removable. Easy to clean and disinfect (optional).

Bords latéraux, idéaux pour stabiliser et maintenir le patient ; ils sont repliables et amovibles. Ils sont faciles à nettoyer et à désinfecter (en option).

Sponde Laterali, ideali per stabilizzare e contenere il paziente; sono collassabili e amovibili. Sono facili da igienizzare e disinfezionare (opzionale).

Seitenwände, ideal zur Stabilisierung und zum Halten des Patienten; sie sind zusammenklappbar und abnehmbar. Sie lassen sich leicht desinfizieren und sanitisieren (optional).

Barandillas laterales, ideales para estabilizar y sujetar al paciente; son abatibles y desmontables. Son fáciles de higienizar y desinfectar (opcional).



Forearm support. Height-adjustable, adapts perfectly to the headrest area offering maximum comfort to the surgeon (optional).

Support des avant-bras. Réglable en hauteur, il s'adapte parfaitement à la région de l'appui-tête, offrant un confort maximal au praticien (en option).

Supporto degli avambracci. Regolabile in altezza, si adatta perfettamente alla regione del poggiatesta, offrendo il massimo comfort al chirurgo (opzionale).

Unterarmstütze. Höhenverstellbar, passt sich perfekt dem Kopfstützenbereich an und bietet maximalen Komfort für den/die Chirurg/in (optional).

Soporte para los antebrazos. De altura regulable, se adapta perfectamente a la zona del apoyacabezas, ofreciendo el máximo confort al cirujano (opcional).



Lumbar Support Cushion for maximum patient comfort in the supine position (optional).

Coussin de soutien lombaire pour un confort maximal du patient en position couchée (en option).

Cuscino Supporto Lombare per il massimo comfort del paziente in posizione supina (opzionale).

Lendenstützkissen für maximalen Patientenkomfort in Rückenlage (optional).

Cojín de soporte lumbar, para garantizar el máximo confort del paciente en posición supina (opcional).



## MODELS - MODÈLES - MODELLI - MODELLE - MODELOS



Short backrest rail, ideal for all standard clamps and accessories (version S).

Rail de dossier court, idéal pour le montage de tous types de blocs et d'accessoires standard (version S).

Rail corto allo schienale, ideale per montare tutti i tipi di blocchetti e accessori standard (versione S).

Kurze Rückenlehnehenschiene, ideal für die Montage aller Arten von Standard-Blöcken und -Zubehör (S-Version).

Riel corto en el respaldo, ideal para instalar todos los tipos de bloques y accesorios estándar (versión S).



Long backrest rail, ideal for all standard clamps and accessories (version M).

Rail de dossier long, idéal pour le montage de tous types de blocs et d'accessoires standard (version M).

Rail lungo allo schienale, ideale per montare tutti i tipi di blocchetti e accessori standard (versione M).

Lange Rückenlehnehenschiene, ideal für die Montage aller Arten von Standard-Blöcken und -Zubehör (M-Version).

Riel largo en el respaldo, ideal para instalar todos los tipos de bloques y accesorios estándar (versión M).



EDGE S

EDGE EOM

# ISOCART: THE ORAL SURGERY CART

ISOCART's high performance makes it particularly suited to oral surgery. It offers excellent ergonomics, manageability and freedom of movement. Equipped with 5 instrument-holders, it can be set up according to the professional's requirements. Its pressurised container enables distilled water to be used for instrument sprays.



## ISOCART : LE CHARIOT POUR LA CHIRURGIE ORALE

Les performances élevées d'ISOCART le rendent particulièrement adapté à la chirurgie orale. Ergonomie, maniabilité et grande liberté de mouvement sont les caractéristiques qui le distinguent. Doté de 5 compartiments d'instruments, il peut être équipé selon les exigences du praticien. Doté d'un récipient pressurisé, il permet l'utilisation d'eau distillée destinée aux pulvérisateurs des instruments.

## ISOCART: IL CART PER LA CHIRURGIA ORALE

Le prestations elevate di ISOCART lo rendono particolarmente adeguato alla chirurgia orale. Ergonomia, maneggevolezza e grande libertà di movimento, sono le caratteristiche che lo contraddistinguono. Dotato di 5 vani strumenti, può essere equipaggiato in base alle esigenze del professionista. Con contenitore pressurizzato, consente l'utilizzo di acqua distillata destinata agli spray degli strumenti.

## ISOCART: DAS CART-SYSTEM FÜR DIE ORALCHIRURGIE

Die hohe Leistungsfähigkeit von ISOCART machen das Cart-System besonders geeignet für die Oralchirurgie. Ergonomie, Handlichkeit und große Bewegungsfreiheit sind die Merkmale, die es auszeichnen. Ausgestattet mit 5 Instrumentenfächern, kann es entsprechend den Bedürfnissen der Fachkraft ausgestattet werden. Mit Druckbehälter ausgestattet werden. Mit Druckbehälter, ermöglicht es die Verwendung von destilliertem Wasser für Instrumentensprays.

## ISOCART: CARRO PARA LA CIRUGÍA ORAL

Las elevadas prestaciones de ISOCART lo vuelven particularmente adecuado para la cirugía oral. La ergonomía, la manejabilidad y la gran libertad de movimiento son las características que lo distinguen. Dotado de cinco compartimentos para instrumentos, se puede equipar en función de las necesidades del profesional. Con recipiente presurizado, permite el uso de agua destilada para los sprays de los instrumentos.



The top of the cart is designed to hold trays.

Dans la partie supérieure du chariot, un support de plateau a été prévu.

Nella parte superiore del cart è stato ricavato un porta tray.

Im oberen Teil des Cart-Systems befindet sich ein Tray-Halter.

En la parte superior del carro hay una bandeja portatray.



Membrane keypad and display for managing and viewing all functions. Simple, intuitive and easy to clean.

Touches sous membrane et dispositif d'affichage pour gérer et afficher toutes les fonctions. Simple, intuitif et facile à nettoyer.

Tasti sotto membrana e display, per gestire e visualizzare tutte le funzioni. Semplice, intuitivo e facilmente igienizzabile.

Folientasten und Display zur Verwaltung und Visualisierung aller Funktionen. Einfach, intuitiv und leicht zu desinfizieren.

Teclado de membrana y display para controlar y visualizar todas las funciones. Simple, intuitivo y fácilmente higienizable.



Height-adjustable service table.

Réglage de la hauteur de la tablette médicale.

Regolazione in altezza della tavoletta medico.

Höhenverstellung des Zahnarztmoduls.

Consola del odontólogo de altura regulable.

Multifunction foot pedal for activating and adjusting instrument speed or power and activating spray and chip air.

Pédalier multifonctions avec activation et réglage de la vitesse ou de la puissance des instruments et activation du pulvérisateur et chip air.

Multifunktions-Fußschalter mit Aktivierung und Einstellung von Drehzahl oder Leistung der Instrumente sowie Sprüh- und SpülLuftaktivierung.

Pedales multifunción, con activación y regulación de la velocidad o de la potencia de los instrumentos, y activación de los sprays y chip air.



## ISOCART:

The oral surgery cart, available in pneumatic and electric versions

Le chariot pour la chirurgie orale, disponible en version pneumatique ou électrique.

Il cart per la chirurgia orale, disponibile nella versione pneumatica o elettrica.

Das Cart-System für die Oralchirurgie, erhältlich in pneumatischer oder elektrischer Ausführung.

Carro para la cirugía oral, disponible en versión neumática o eléctrica.

# SURGICAL ASPIRATOR: PRACTICAL, POWERFUL AND SAFE

900 mBar depression combined with high flow rate (90 L/min) are essential requirements for the selective, precise aspiration of blood, tissue and bone fragments. Equipped with dual jars to last longer and reduce downtime. With bags, tubes and single-use cannulas specially designed for surgical use.



## L'ASPIRATION CHIRURGICALE: PRATIQUE, PUISSANTE ET SÛRE

Un vide de 900 mBars et un débit élevé (90 l/mn) sont les conditions fondamentales pour une aspiration sélective et précise du sang, des tissus et des fragments osseux. Équipé d'un double réservoir, pour assurer une meilleure continuité de travail et l'absence de temps d'arrêt. Avec sacs, tubes et des canules jetables, spécialement conçus pour un usage chirurgical.

## ASPIRAZIONE CHIRURGICA: PRATICO, POTENTE E SICURO

Una depressione di 900 mBar associata ad una grande portata (90 l/min), sono i requisiti fondamentali per un'aspirazione selettiva e precisa del sangue, dei tessuti e dei frammenti ossei. Dotato di doppio serbatoio, per assicurare più continuità lavorativa e zero ferme macchina. Con sacche, tubi e cannule monouso, appositamente studiati per l'uso chirurgico.

## CHIRURGISCHE ABSAUGUNG: PRAKTISCH, LEISTUNGSSTARK UND SICHER

Ein Unterdruck von 900 mBar in Kombination mit einem großen Fördervolumen (90 l/min) sind die Grundvoraussetzungen für das selektive und präzise Absaugen von Blut, Gewebe und Knochenfragmenten. Ausgestattet mit einem Doppeltank, um zu Gewährleistung von mehr Arbeitskontinuität bei null Ausfallzeiten.

## ASPIRACIÓN QUIRÚRGICA: PRÁCTICO, POTENTE Y SEGURA

Una depresión de 900 mbar y un gran caudal (90 l/min) son los requisitos fundamentales para una aspiración selectiva y precisa de la sangre, los tejidos y los fragmentos óseos. Dotado de doble depósito para garantizar mayor continuidad del trabajo y eliminar las paradas de la máquina. Con bolsas, tubos y cánulas desechables, especialmente diseñados para el uso quirúrgico.

# SURGICAL LAMP: MORE VISUAL COMFORT

Latest generation LED lamp that guarantees cool, long-lasting and low energy light. Provides ideal lighting whilst guaranteeing excellent working conditions and visual comfort. The light produced has a colour temperature (CCT) of 4,500 °K and a colour rendering index (CRI) of 95. Light intensity up to 130,000 lux (160,000 lux optional). Adjustable spotlight for distinguishing hard tissue from soft tissue and blood.



## ÉCLAIRAGE CHIRURGICAL: PLUS DE CONFORT VISUEL

Lampe LED de dernière génération garantissant une lumière froide, une longue durée et une faible consommation d'énergie. La zone visuelle est éclairée de façon idéale, ce qui garantit des conditions de travail et un confort visuel optimaux. La lumière produite a une température de couleur (TCC) de 4 500 K et un indice de rendu des couleurs (IRC) de 95. Elle atteint une intensité lumineuse allant jusqu'à 130 000 lux (160 000 lux en option). Spot lumineux réglable pour distinguer les tissus durs des tissus mous et du sang.

## ILLUMINAZIONE CHIRURGICA: PIÙ CONFORT VISIVO

Lampada LED di ultima generazione che garantisce luce fredda, lunga durata e basso consumo energetico. L'area visiva risulta illuminata in modo ideale garantendo ottime condizioni di lavoro e di confort visivo. La luce prodotta ha una temperatura di colore (CCT) pari a 4.500 °K ed una resa cromatica (CRI) di 95. Raggiunge un'intensità luminosa fino a 130.000 lux (160.000 lux optional). Spot luminoso regolabile, per distinguere i tessuti duri dai tessuti molli e dal sangue.

## CHIRURGISCHE BELEUCHTUNG: MEHR SEHKOMFORT

LED-Lampe der neuesten Generation, die Kaltlicht, lange Lebensdauer und geringen Energieverbrauch garantiert. Der Sichtbereich ist ideal ausgeleuchtet und sorgt für hervorragende Arbeitsbedingungen und Komfort. Das erzeugte Licht hat eine Farbtemperatur (CCT) von 4.500 K und einen Farbwiedergabeindex (CRI) von 95. Sie erreicht eine Lichtstärke von bis zu 130.000 Lux (160.000 Lux optional). Einstellbarer Leucht-Spot zur Unterscheidung der harten Gewebe von weichen Geweben und von Blut.

## ILUMINACIÓN QUIRÚRGICA: MAYOR CONFORT VISUAL

Lámpara led de última generación, que garantiza luz fría, larga duración y bajo consumo de energía. El área visual queda perfectamente iluminada, garantizando óptimas condiciones de trabajo y de confort visual. La luz producida tiene una temperatura de color (CCT) de 4.500 K y un índice de reproducción del color (CRI) de 95. Alcanza una intensidad luminosa de hasta 130.000 lx (160.000 lx opcional). Spot luminoso regulable, para distinguir los tejidos duros de los tejidos blandos y de la sangre.

# EURODENT TROLLEY: EVERYTHING ON HAND

The unit allows instruments to be immediately available in an organised, tidy and efficient way.

The best technical solutions: from easily sanitised materials to infinite options and accessories to choose from.

A handy instrument tray (optional) increases the available work space.



## CHARIOT EURODENT: ORDRE A PORTÉE DE MAIN

Le meuble devient un élément d'organisation, d'ordre et d'efficacité, assurant la disponibilité immédiate des instruments. Les meilleures solutions techniques : des matériaux faciles à nettoyer aux options infinies et des accessoires à choisir. Un support de plateau pratique (en option) augmente l'espace opérationnel.

## TROLLEY EURODENT: ORDINE A PORTATA DI MANO

Il mobile diventa elemento di organizzazione, ordine ed efficienza, garantendo una disponibilità immediata della strumentazione. Le migliori soluzioni tecniche: dai materiali facilmente igienizzabili ad infinite opzioni e accessori tra i quali scegliere. Un pratico porta tray (in opzione) aumenta lo spazio operativo.

## TROLLEY EURODENT: ORDNUNG GRIFFBEREIT

Das Möbel wird zu einem Element der Organisation, Ordnung und Effizienz, das die sofortige Verfügbarkeit der Instrumente sicherstellt. Die besten technischen Lösungen: von leicht zu desinfizierenden Materialien bis hin zu unendlich vielen Optionen und Zubehörteilen, aus denen Sie wählen können. Ein praktischer Tray-Halter (optional) vergrößert den Aktionsradius.

## TROLLEY EURODENT: EL ORDEN AL ALCANCE DE LA MANO

El mueble se convierte en un elemento de organización, orden y eficiencia, garantizando la disponibilidad inmediata del instrumental. Las mejores soluciones técnicas: desde los materiales fácilmente higienizables hasta las infinitas opciones y accesorios entre los cuales elegir. Una práctica bandeja portatray (opcional) aumenta el espacio operativo.

# EURODENT STOOLS: MORE WORKING COMFORT

Hours at work seated on a stool.

We have also thought about the dental team's comfort, because correct posture and optimum working position are fundamental for safeguarding health and quality of work.

All Eurodent stools can be configured without a footrest, with a footrest ring or with foot control.



ASSIST

T5

HARLEY

## CHARIOT EURODENT: ORDRE A PORTÉE DE MAIN

Le meuble devient un élément d'organisation, d'ordre et d'efficacité, assurant la disponibilité immédiate des instruments. Les meilleures solutions techniques : des matériaux faciles à nettoyer aux options infinies et des accessoires à choisir. Un support de plateau pratique (en option) augmente l'espace opérationnel.

## TROLLEY EURODENT: ORDINE A PORTATA DI MANO

Il mobile diventa elemento di organizzazione, ordine ed efficienza, garantendo una disponibilità immediata della strumentazione. Le migliori soluzioni tecniche: dai materiali facilmente igienizzabili ad infinite opzioni e accessori tra i quali scegliere. Un pratico porta tray (in opzione) aumenta lo spazio operativo.

## TROLLEY EURODENT: ORDNUNG GRIFFBEREIT

Das Möbel wird zu einem Element der Organisation, Ordnung und Effizienz, das die sofortige Verfügbarkeit der Instrumente sicherstellt. Die besten technischen Lösungen: von leicht zu desinfizierenden Materialien bis hin zu unendlich vielen Optionen und Zubehörteilen, aus denen Sie wählen können. Ein praktischer Tray-Halter (optional) vergrößert den Aktionsradius.

## TROLLEY EURODENT: EL ORDEN AL ALCANCE DE LA MANO

El mueble se convierte en un elemento de organización, orden y eficiencia, garantizando la disponibilidad inmediata del instrumental. Las mejores soluciones técnicas: desde los materiales fácilmente higienizables hasta las infinitas opciones y accesorios entre los cuales elegir. Una práctica bandeja portatray (opcional) aumenta el espacio operativo.

## TABOURETS EURODENT : PLUS DE CONFORT D'UTILISATION

Des heures de travail assis sur le tabouret. Nous avons également pensé au confort de l'équipe dentaire, car une posture correcte et une position de travail optimale sont fondamentales pour préserver la santé et la qualité du travail. Tous les tabourets Eurodent peuvent être configurés sans repose-pieds, avec anneau de repose-pieds ou avec commande au pied.

## SGABELLI EURODENT: PIÙ CONFORT OPERATIVO

Ore di lavoro seduti sullo sgabello. Abbiamo pensato anche al comfort dell'equipe odontoiatrica, perché una corretta postura e una posizione di lavoro ottimale sono fondamentali per salvaguardare salute e qualità lavorativa. Tutti gli sgabelli Eurodent, sono configurabili senza poggiapiedi, con anello poggiapiedi o con comando a piede.

## EURODENT HOCKER: MEHR ARBEITSKOMFORT

Auf dem Hocker sitzend verbrachte Arbeitsstunden. Auch an den Komfort des Zahnärzteam haben wir gedacht, denn eine korrekte Körperhaltung und die optimale Arbeitsposition sind grundlegend für Gesundheitsschutz und Arbeitsqualität. Alle Eurodent-Hocker können ohne Fußstütze, mit Fußstützenring oder mit Fußsteuerung konfiguriert werden.

## TABURETES EURODENT: MAYOR CONFORT OPERATIVO

Horas de trabajo sentados en un taburete dental... Esto nos ha llevado a pensar en la comodidad del personal odontológico. En efecto, una correcta postura y una posición de trabajo adecuadas son fundamentales para garantizar la salud y la calidad del trabajo. Todos los taburetes Eurodent se suministran sin apoyapiés, con aro apoyapiés o con mando de pie.

# EURODENT®

Treat yourself!



Via Rossini, 26  
40055 Villanova di Castenaso (BO), Italy  
Tel. +39 051 780465 - Fax +39 051 781625  
[eurodent@eurodent.it](mailto:eurodent@eurodent.it)



[www.eurodent.it](http://www.eurodent.it)